

RAPID SL
DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY

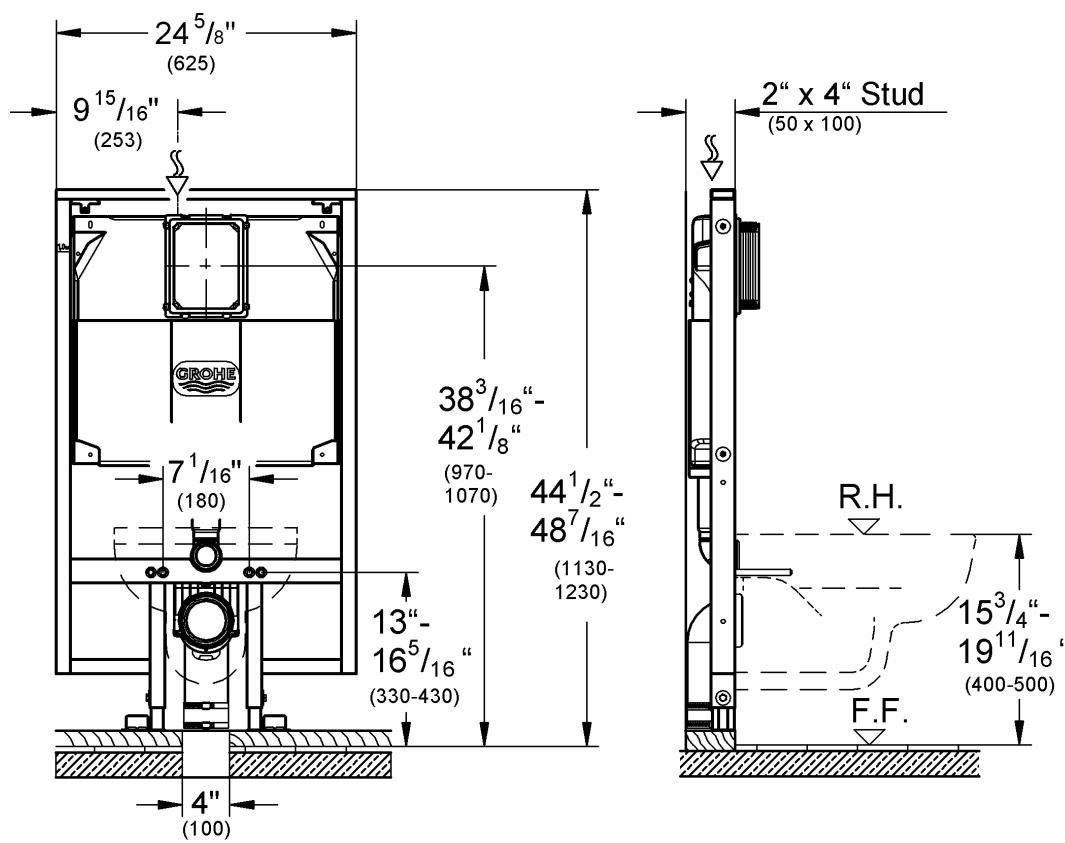
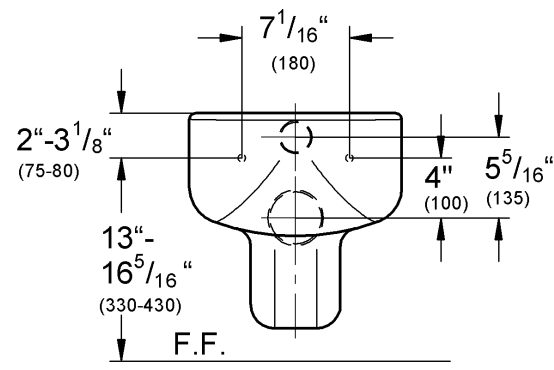
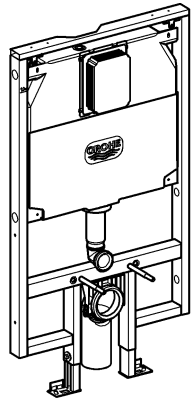
99.0070.031/ÄM 226590/02.15

www.grohe.com

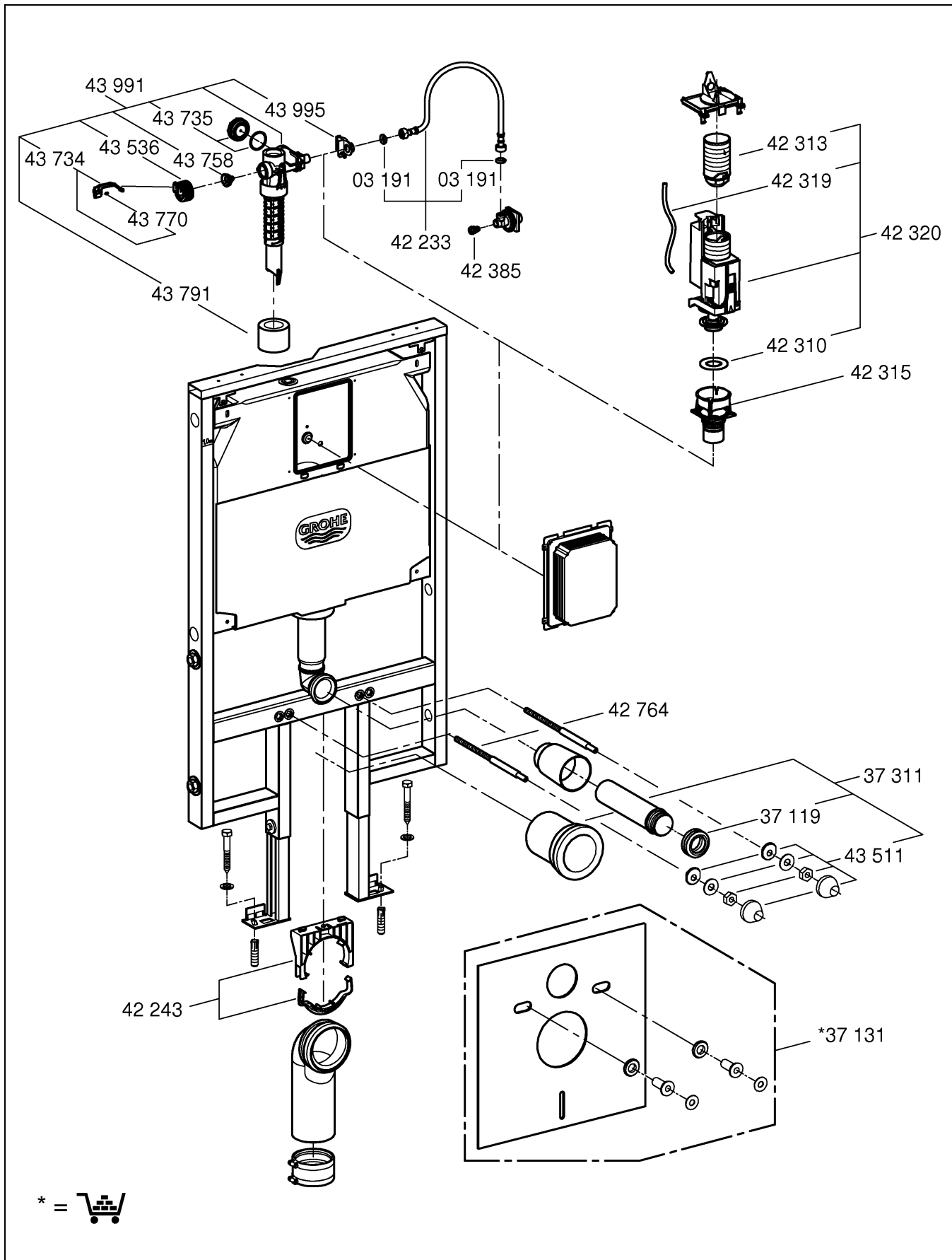
Pure Freude an Wasser



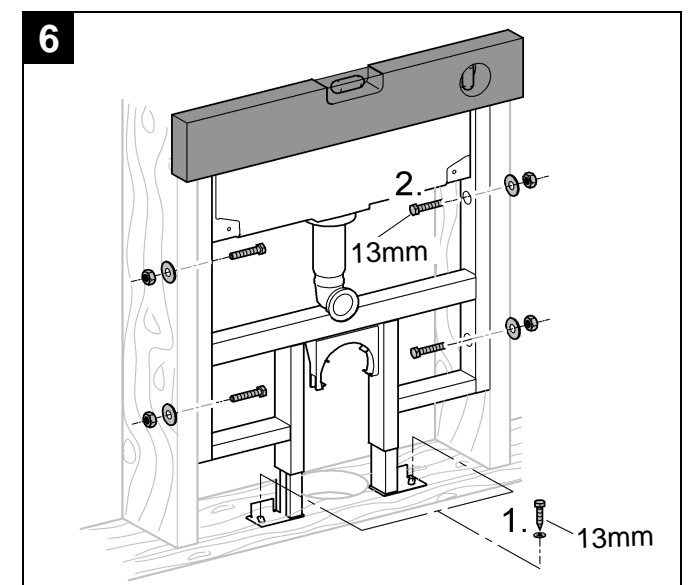
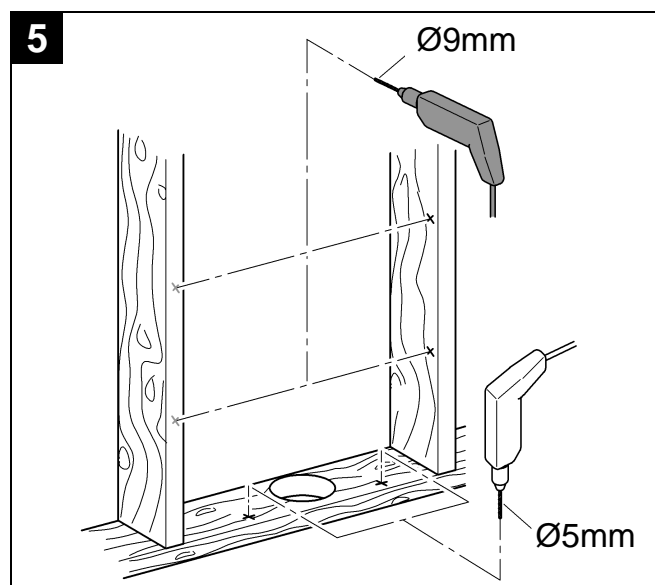
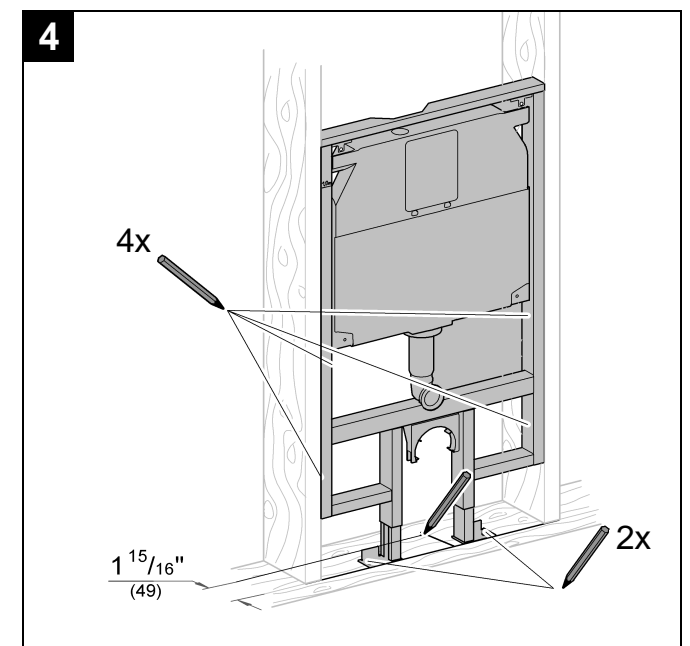
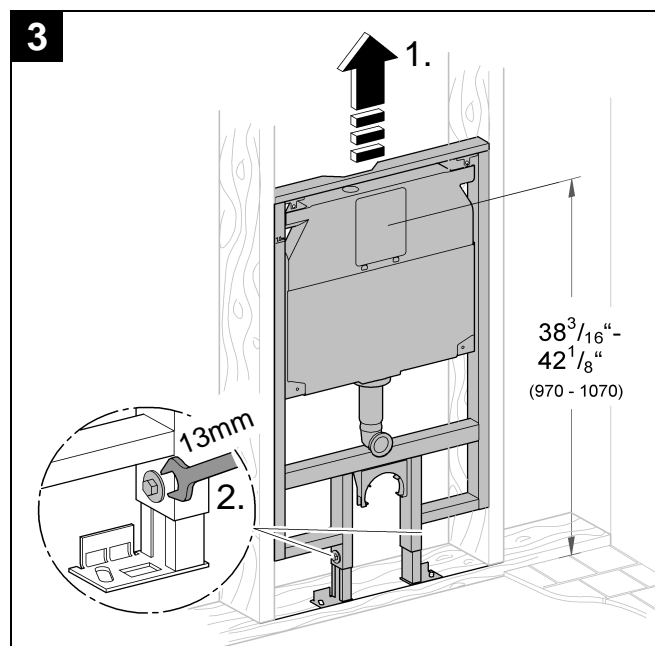
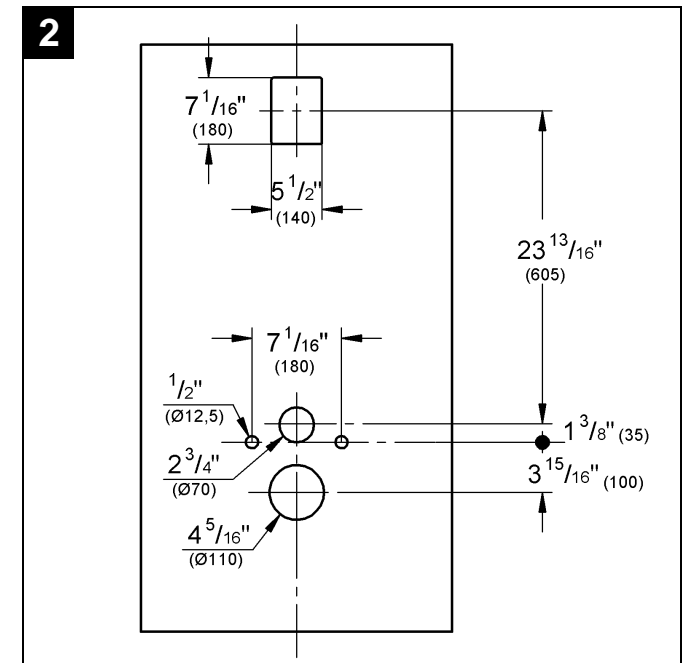
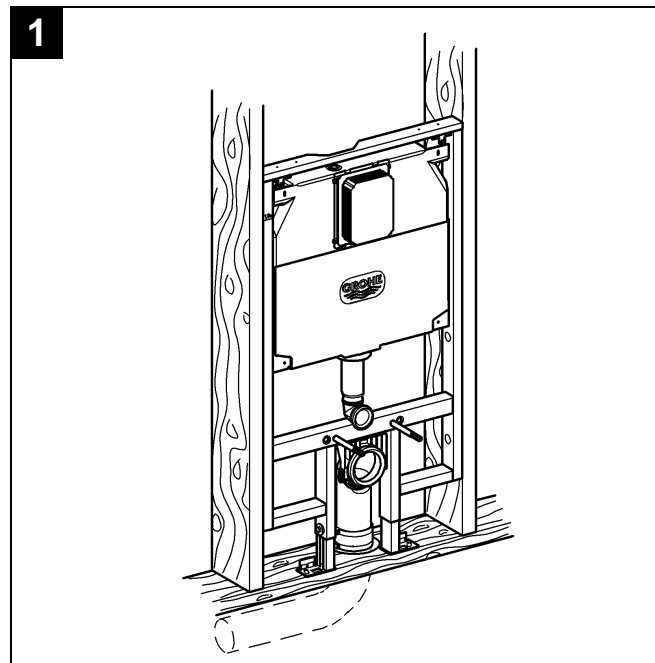
38 996

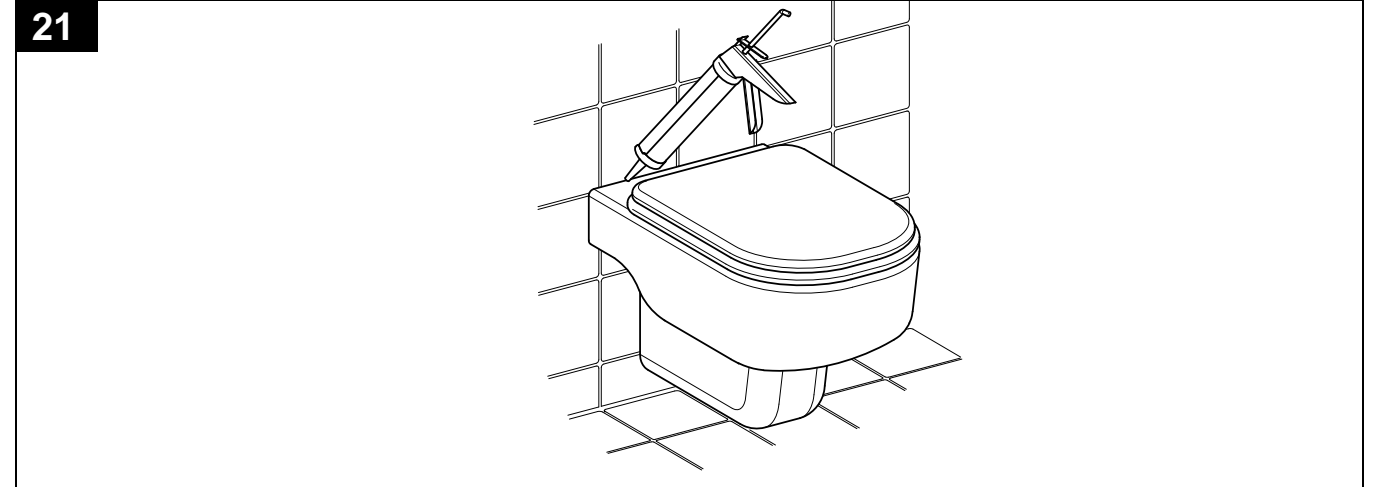
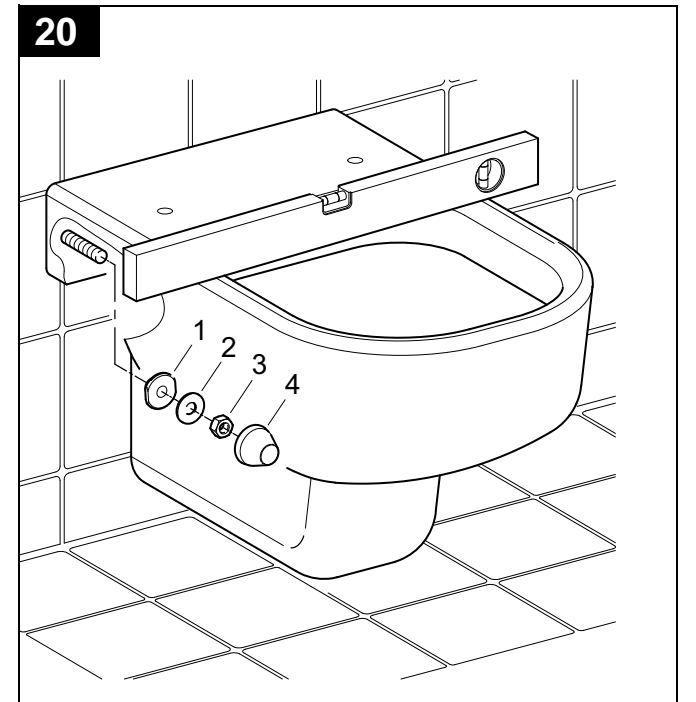
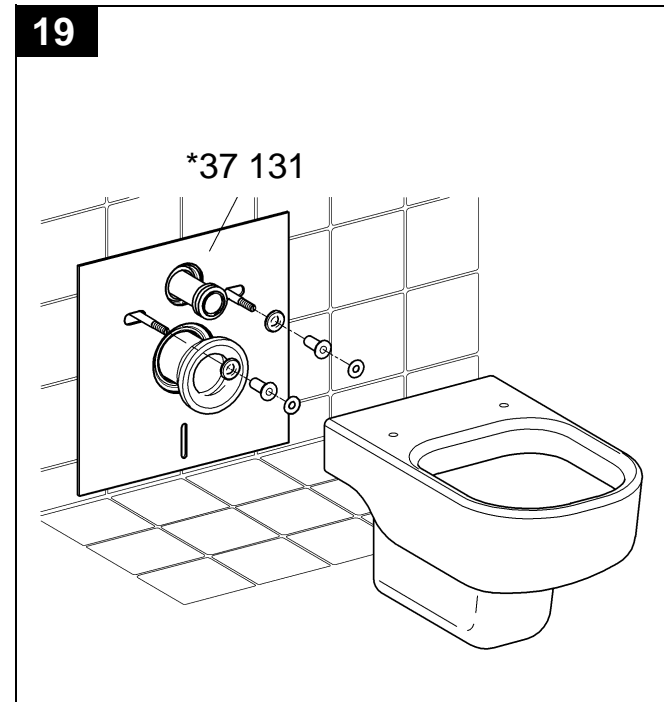
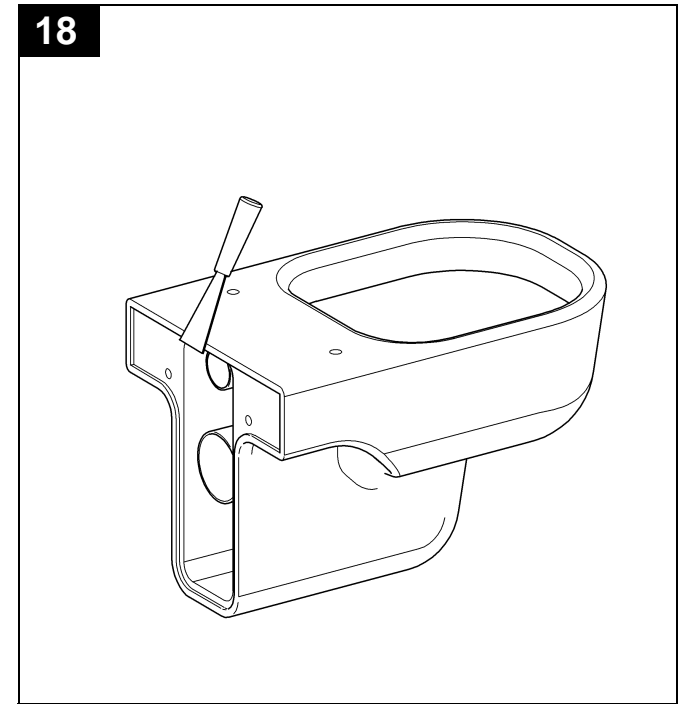
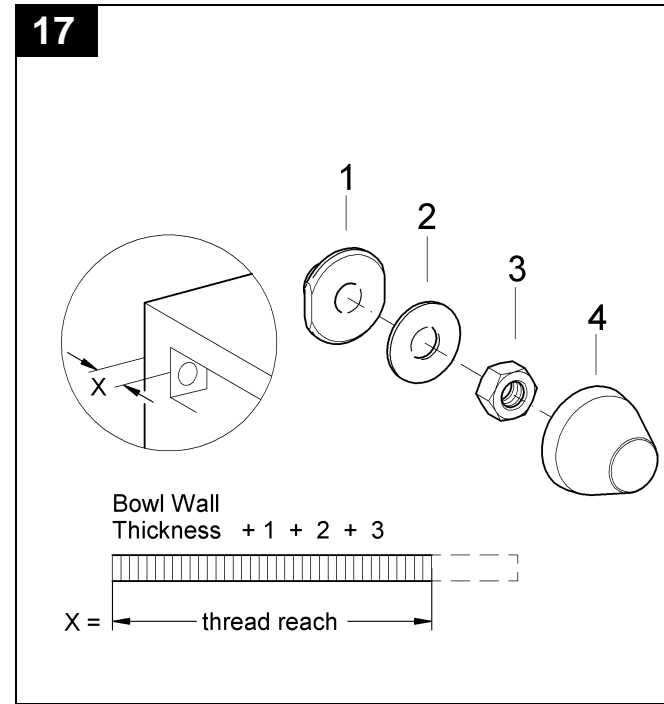
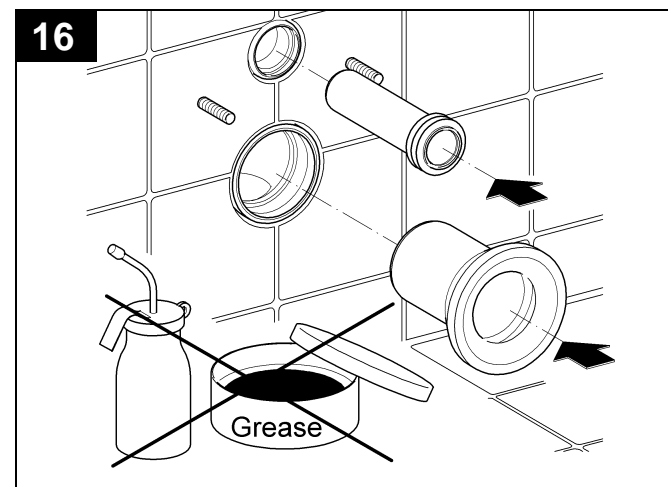
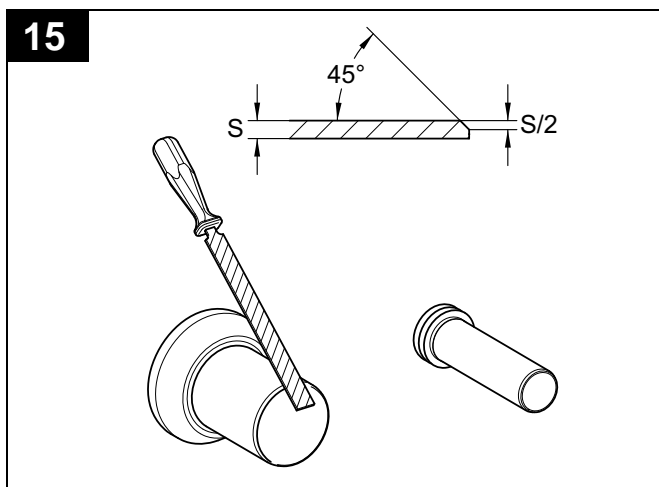
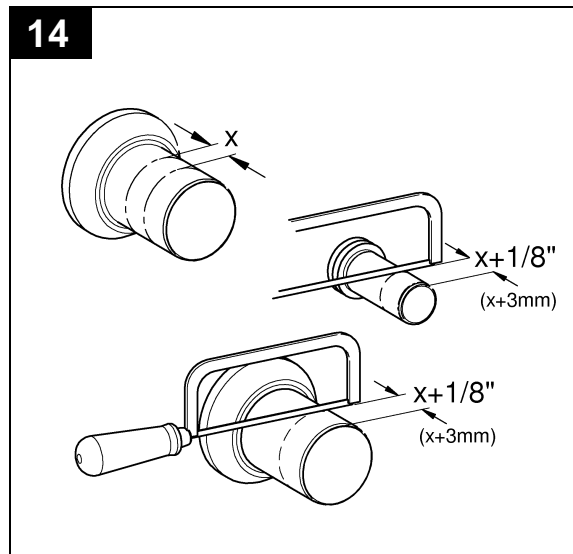
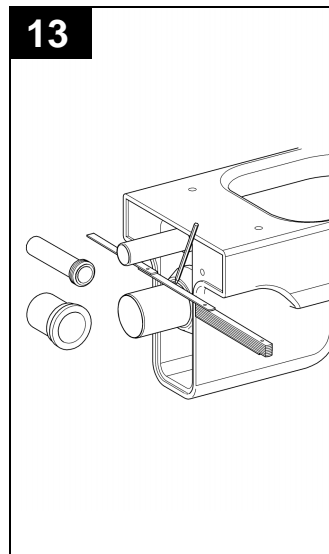
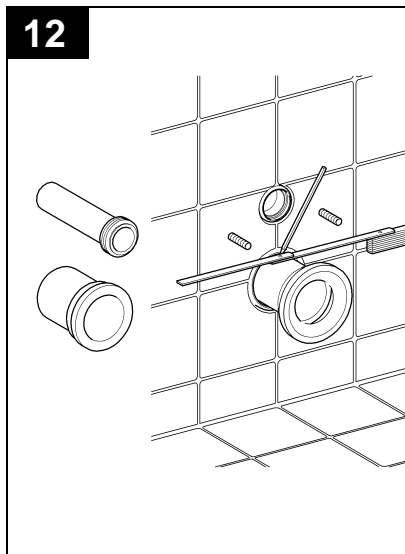
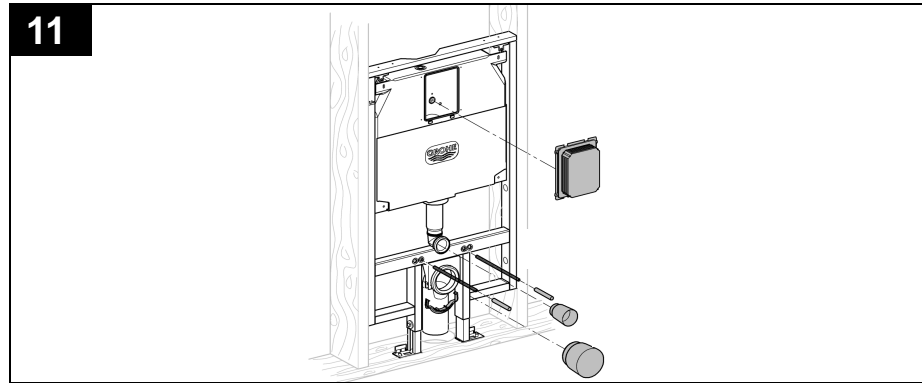
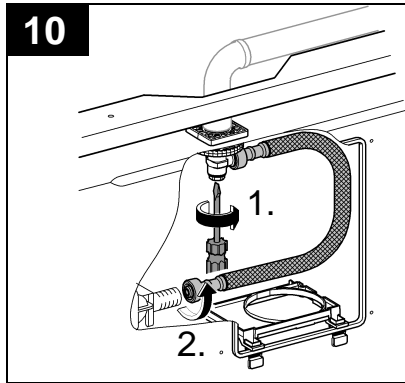
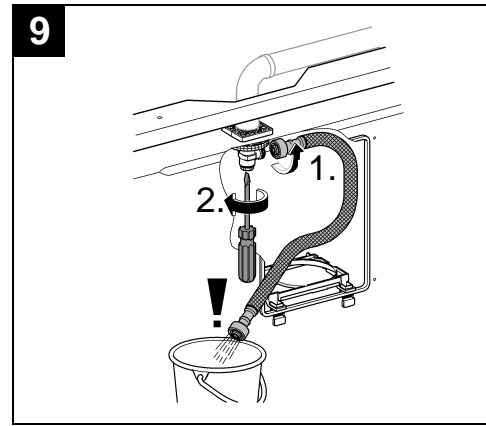
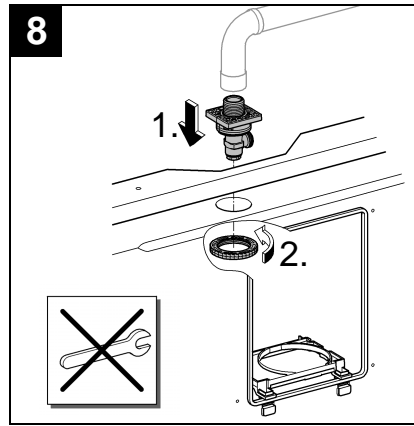
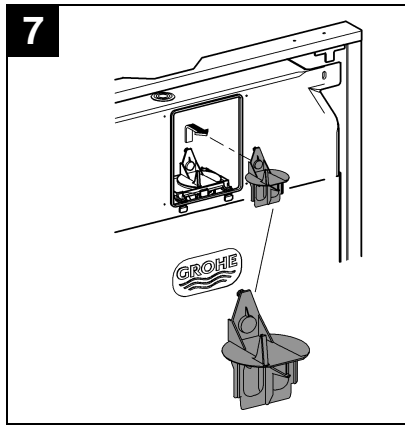


English1
 Français1
 Español2



Please pass these instructions on to the end user of the fitting.
 S.v.p remettre cette instruction à l'utilisateur de la robinetterie!
 Entregue estas instrucciones al usuario final de la grifería!





English

General Information

This GROHE product is designed for use of an IAPMO-listed, 1.6 GBF, wall-mounted WC with bowl rim heights of 15 3/4" to 19 11/16".

A 1/2" supply pipe and a 3" wastewater pipe are required.

The product complies with: A 112.6.2

It has been designed for a 2" x 4" framework. The framework must be installed at a distance of 24 5/8". Build the framework and additionally secure with nails.

The element feet must be pre-adjusted in accordance with the final height of the WC.

Please refer to the ceramic manufacturer's information for the adjustment dimensions.

Caution: Take account of height of finished flooring.

Ensure that all structural shell apertures are cut out cleanly and aligned perpendicularly.

Installing WC element

Preparation

1. Prepare aperture for wastewater connection and prepare framework, see fold-out page II, Fig. [1].
Refer to the dimensional drawing on cover page.
2. Make apertures for flush pipe, drain pipe, bolts and inspection chamber in gypsum fiber board, Fig. [2].

Installation

1. Position element in prepared framework and adjust to desired height, see Fig. [3].
2. Mark drill holes on framework, see Fig. [4].
3. Remove element from framework.
4. Drill marked holes in framework, see Fig. [5].
5. Fasten element to framework and align, see Fig. [6].

Installing water connection

1. Remove transport protection, see fold-out page II, Fig. [7].
2. Install water connection, see Fig. [8].
3. Flush pipes according to EN 806, see Fig. [9].
4. Shut off water supply. Connect water supply pipe to filler valve, see Fig. [10].

Further installation:

1. Install bolts with structural shell protection and inspection chamber, fit protective caps, see Fig. [11].
 2. Attach prepared gypsum fiber board.
- Only proceed with further steps after tiling work is complete.

Installing ceramic WC bowl

1. Remove structural shell protection for bolts and protective caps.
2. Push pipes as far as possible into flush pipe. Mark the position, see fold-out page III, Fig. [12].
3. Remove pipes again, push onto ceramic bowl and mark the position, see Fig. [13].
4. Measure distance "X", see Fig. [14]. Cut off length $x+1/8$ " from both pipes.
5. Deburr pipes, see Fig. [15].
6. Install pipes **without using grease or oil**, see Fig. [16].
7. Adjust bolt length to required dimension, see Fig. [16] and fold-out page IV, Fig. [17]. The dimension is derived from the thickness of the ceramic bowl and the length of the fasteners for the ceramic bowl.
8. Apply joint compound, see Fig. [18].
9. Attach fastenings. For sound insulation, the GROHE special accessory, order no. 37 131 can be ordered separately, see Fig. [19].
10. Install ceramic WC bowl, see Figs. [20] and [21].

Servicing filler valve

Shut off the water supply.

Service, see fold-out pages V and VI, Figs. [22] to [30].

Servicing waste

Seal, see fold-out page VII, Figs. [31] and [32].

Assemble in reverse order.

Setting flow volume

The flow volume is set to 6 liters at the factory.

To change the factory setting, see Fig. [33].

Français

Information générale

Ce produit GROHE est conçu pour l'utilisation d'un WC suspendu 1.6 GBF répertorié par l'IAPMO avec une hauteur de bord de cuve comprise entre 400mm et 500mm.

Une conduite d'alimentation 1/2" et une canalisation d'évacuation DN 90 sont requises.

Le produit est conforme : A 112.6.2

Il a été conçu pour un cadre de 38mm x 140mm. Le cadre doit être installé à une distance de 625mm. Monter le cadre et le fixer avec des clous.

Les pieds des éléments doivent être pré-réglés en tenant compte de la hauteur finale du WC.

Les cotes de réglages sont données dans les indications du fabricant de carrelage.

Attention : tenir compte de la hauteur du sol préparé.

S'assurer que tous les orifices de l'installation provisoire sont propres et à la perpendiculaire.

Installation, élément de WC

Préparatifs

1. Préparer l'orifice pour le raccordement d'évacuation ainsi que le cadre, voir volet II, fig. [1].
Tenir compte de la cote du schéma de la page de titre.
2. Exécuter dans le panneau de placoplâtre les orifices pour le tube de rinçage, le tube de trop-plein, le boulon et la trappe de visite, fig. [2].

Installation

1. Placer l'élément dans le châssis préparé et le tirer à la hauteur souhaitée, voir fig. [3].
2. Repérer les alésages sur le cadre, voir fig. [4].
3. Retirer l'élément du cadre.
4. Exécuter les alésages repérés dans le cadre, voir fig. [5].
5. Fixer l'élément dans le cadre et l'orienter, voir fig. [6].

Installation du raccordement d'eau

1. Retirer la protection de transport, voir volet III, fig. [7].
2. Installer le raccordement d'eau, voir fig. [8].
3. Rincer les tuyauteries selon EN 806, voir fig. [9].
4. Couper l'alimentation en eau. Raccorder l'arrivée d'eau à la conduite d'arrivée d'eau, voir fig. [10].

Suite du montage :

1. Monter le boulon avec la protection du gros œuvre et la trappe de visite, installer les capuchons de protection, voir fig. [11].
2. Installer le panneau de placoplâtre préparé.
N'effectuer les étapes ultérieures qu'après la pose du carrelage.

Installation, WC céramique

1. Retirer la protection du gros œuvre des boulons et capuchons de protection.
2. Enfoncer les tubes au maximum dans le tube de rinçage. Repérer la position, voir Volet III, fig. [12].
3. Retirer à nouveau les tubes, pousser sur la céramique et repérer la position, voir fig. [13].
4. Mesurer la distance « X », voir fig. [14]. Couper la cote x+3mm des deux tubes.
5. Ebavurer les tubes, voir fig. [15].
6. Monter les tubes coupés **sans ajout de graisse ni d'huile**, voir fig. [16].
7. Régler la longueur du boulon à la cote nécessaire, voir fig. [16] et volet IV fig. [17]. La cote se déduit de l'épaisseur de la céramique et de la longueur du matériel de fixation.
8. Appliquer de la pâte de fixation, voir fig. [18].
9. Monter le matériel de fixation. Les accessoires spéciaux GROHE, réf. 37 131, peuvent être commandés séparément pour insonorisation, voir fig. [19].
10. Monter le WC céramique, voir fig. [20] et [21].

Service bonde de remplissage

Couper l'alimentation en eau.

Service, voir volets V et VI, fig. [22] à [30].

Service bonde de vidage

Joint, voir volet VII, fig. [31] et [32].

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.

Réglage du volume de chasse

Le volume de chasse est réglé en usine sur 6 l.

Pour la modification du réglage d'usine, voir fig. [33].

Español

Información general

Este producto GROHE ha sido diseñado para el uso de un inodoro suspendido en la pared 1.6 GBF incluido en el registro de la IAPMO con alturas de borde de la taza de 15 3/4" hasta 19 11/16".

Requiere un conducto de alimentación de 1/2" y un conducto de desagüe de 3".

El producto cumple la norma: A 112.6.2

Se ha construido para un cuadro de 2" x 4". El cuadro debe estar instalado a una distancia de 24 5/8". Montar el cuadro y fijarlo de forma adicional con clavos.

Los pies del elemento se deben ajustar previamente en función de la altura final del inodoro.

Las medidas para el ajuste deben consultarse en la información facilitada por el fabricante de la cerámica.

¡Atención! Debe tenerse en cuenta la altura del suelo acabado.

Es preciso asegurarse de que todas las aberturas en la estructura de obra estén bien acabadas y niveladas a plomo.

Instalación del inodoro

Preparación

1. Preparar la abertura para la acometida del desagüe y el cuadro, véase la página desplegable II, fig. [1]. Respetar el croquis de la portada.
2. Introducir las aberturas para el tubo de descarga, el tubo de desagüe, los pernos y el registro en el tablero de fibra, fig. [2].

Instalación

1. Colocar el elemento en el cuadro preparado y moverlo a la altura deseada, véase la fig. [3].
2. Marcar los taladros en el cuadro, véase la fig. [4].
3. Retirar el elemento del cuadro.
4. Realizar los taladros marcados en el cuadro, véase la fig. [5].
5. Fijar y alinear el elemento en el cuadro, véase la fig. [6].

Instalación de la acometida del agua

1. Retirar la protección de transporte, véase la página desplegable III, fig. [7].
2. Instalar la acometida del agua, véase la fig. [8].
3. Lavar las conducciones según EN 806, véase la fig. [9].
4. Cerrar la alimentación de agua. Conectar la entrada de agua a la válvula de llenado, véase la fig. [10].

Otros trabajos de montaje:

1. Montar los pernos con la protección para la construcción y el registro, colocar las tapas protectoras, véase la fig. [11].
2. Colocar el tablero de fibra preparado.

Efectuar los posteriores pasos solo tras haber realizado los trabajos de alicatado.

Instalación de la cerámica del inodoro

1. Retirar la protección de la construcción en bruto de los pernos y las tapas protectoras.
2. Introducir los tubos al máximo en el tubo de descarga. Marcar la posición, véase la página desplegable III, fig. [12].
3. Volver a retirar los tubos, deslizarlos en la cerámica y marcar la posición, véase la fig. [13].
4. Medir la distancia "X", véase la fig. [14]. Cortar la medida x+1/8" de ambos tubos.
5. Desbarbar los tubos, véase la fig. [15].
6. Montar los tubos cortados **sin añadir grasa ni aceite**, véase la fig. [16].
7. Ajustar la longitud de los pernos a la medida necesaria, véase la fig. [16] y página desplegable IV, fig. [17]. La medida varía según el grosor de la cerámica y la longitud del material de fijación para la cerámica.
8. Aplicar la medida de fijación, véase la fig. [18].
9. Montar el material de fijación. Como aislamiento acústico se puede pedir por separado el accesorio especial de GROHE con nº ref. 37 131, véase la fig. [19].
10. Montar la cerámica del inodoro, véanse las figs. [20] y [21].

Servicio de válvula de llenado

Cerrar la alimentación de agua.

Servicio, véanse las páginas desplegables V y VI, figs. de [22] a [30].

Servicio de válvula de desagüe

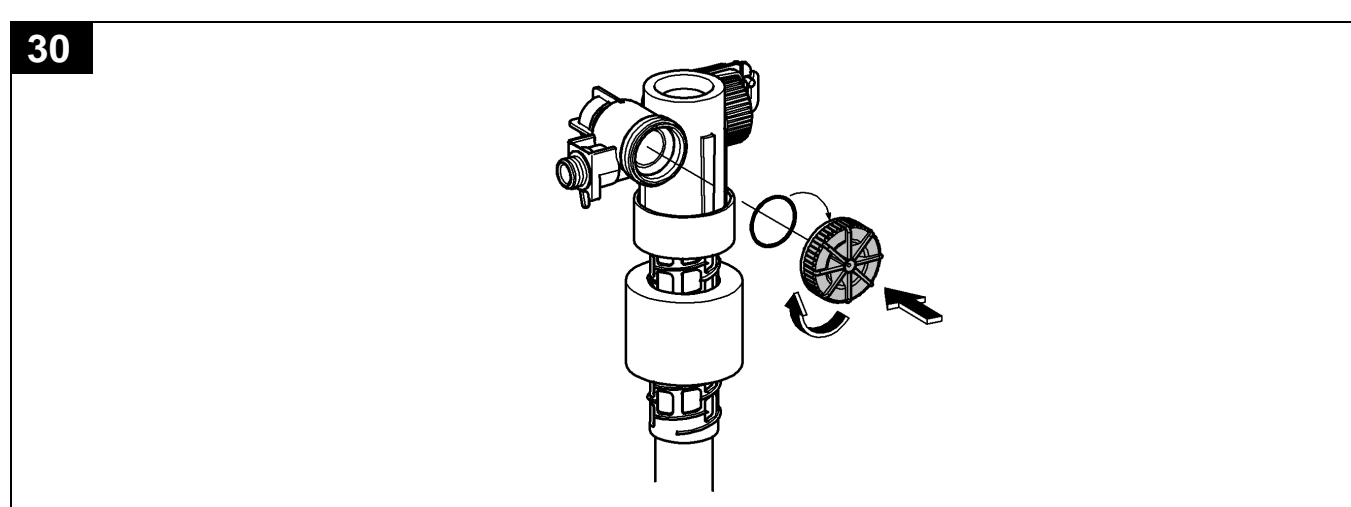
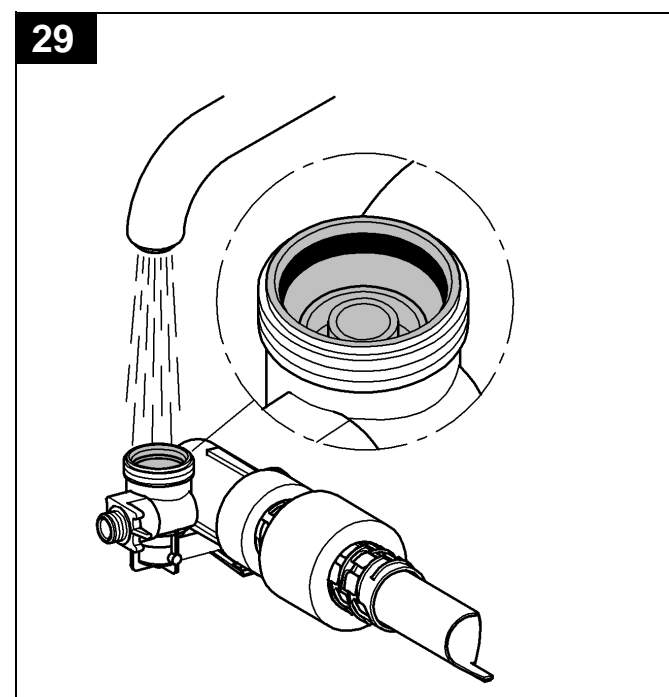
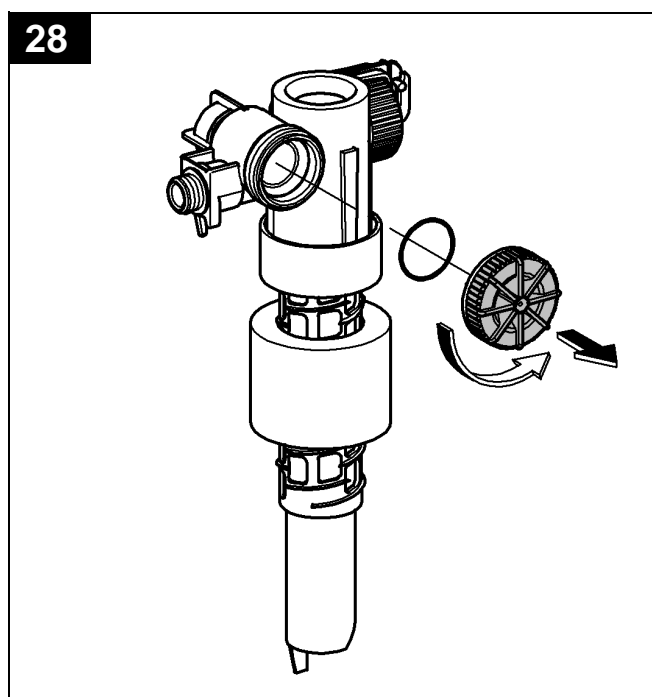
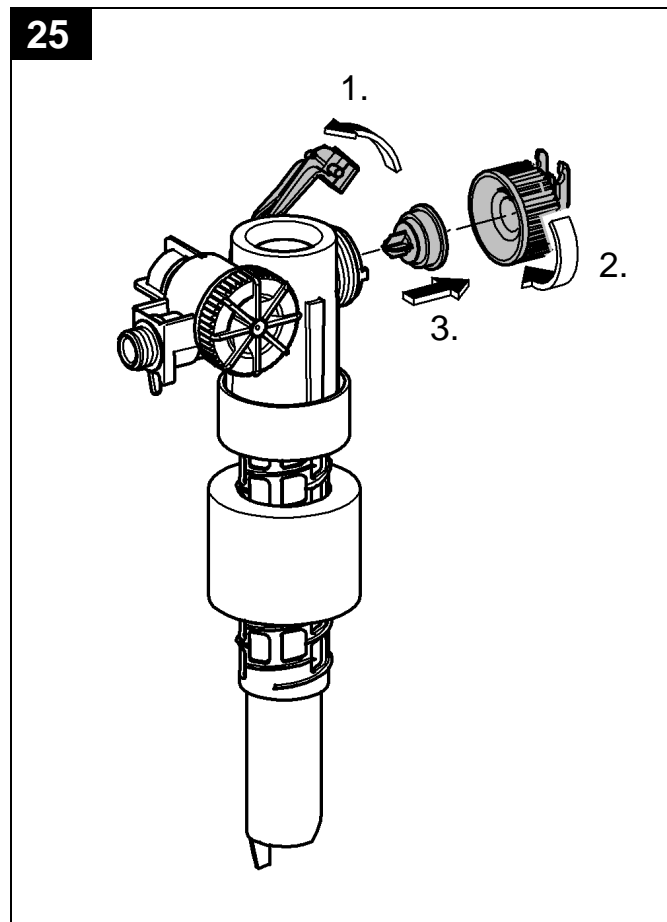
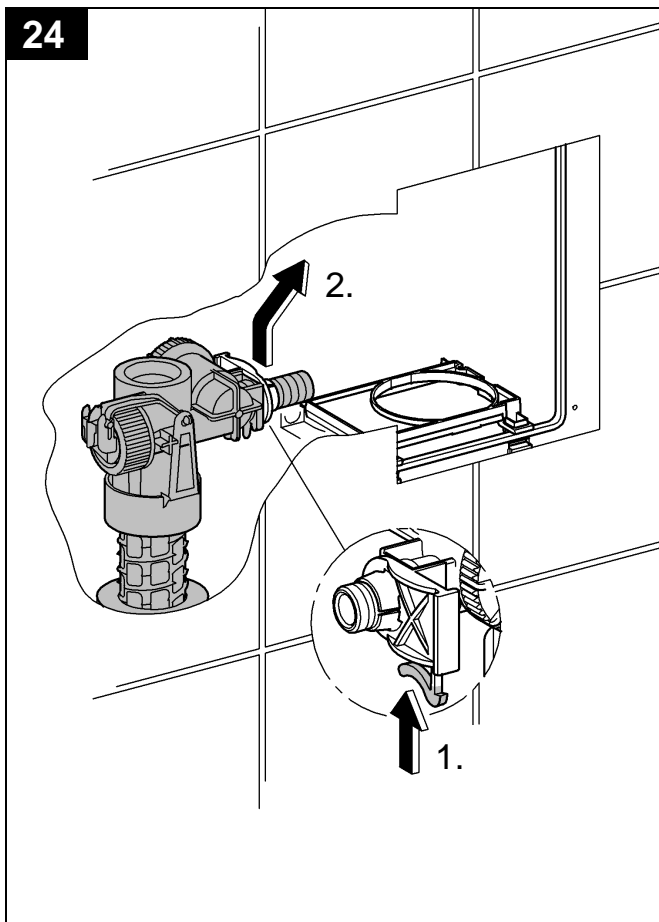
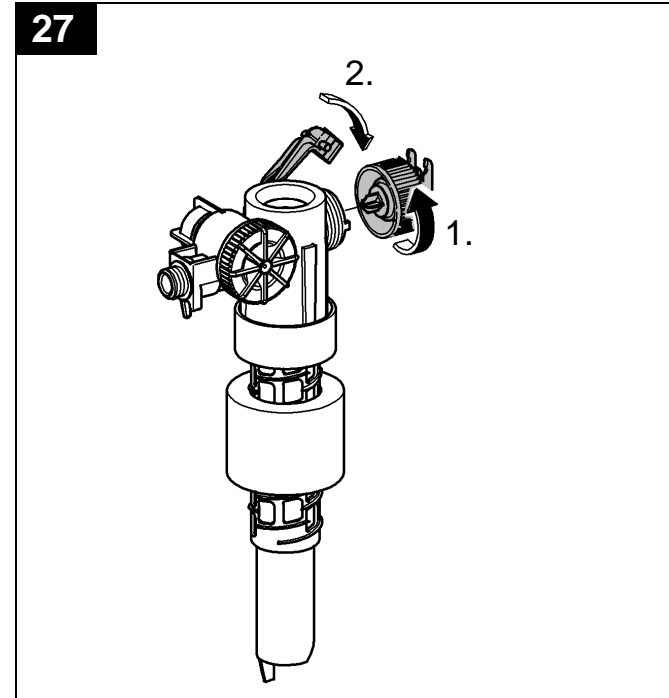
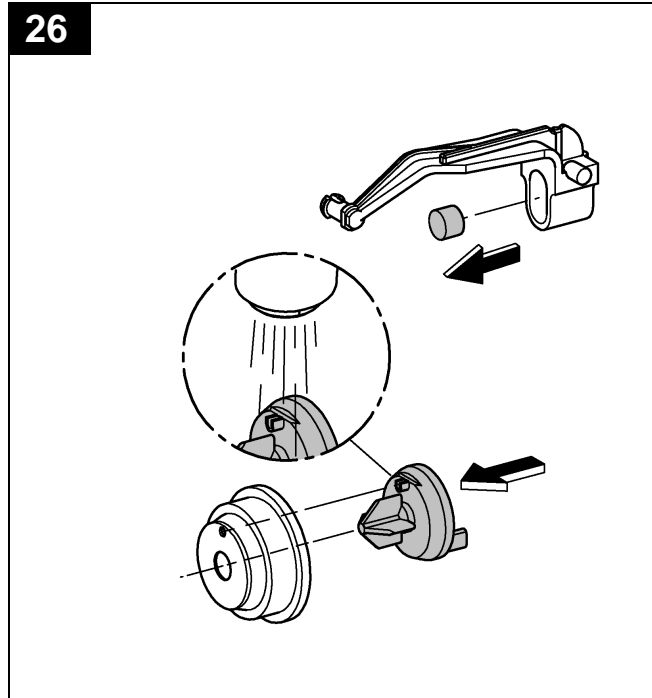
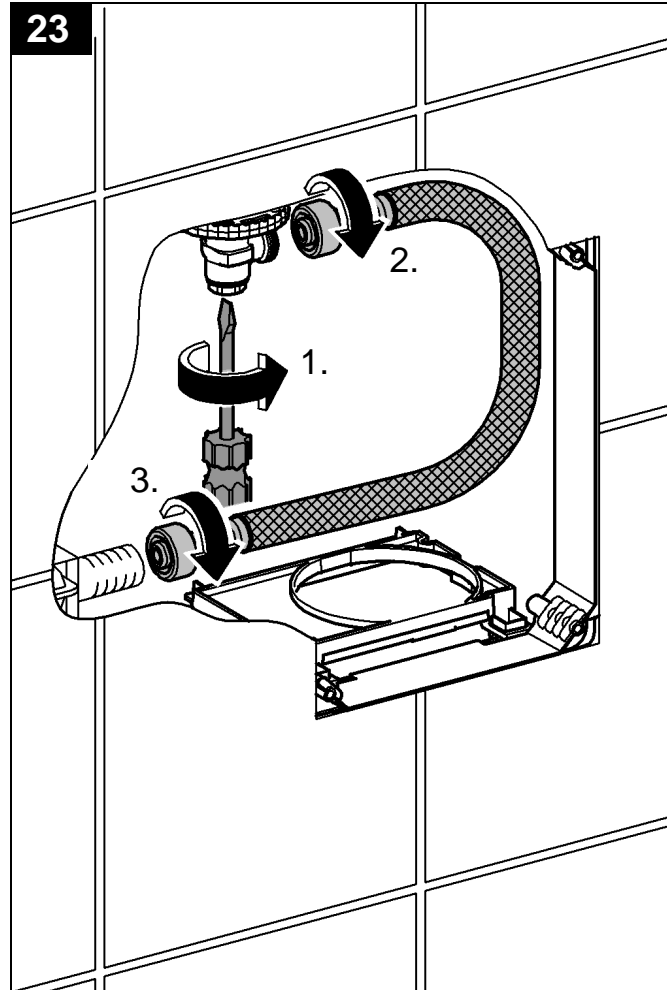
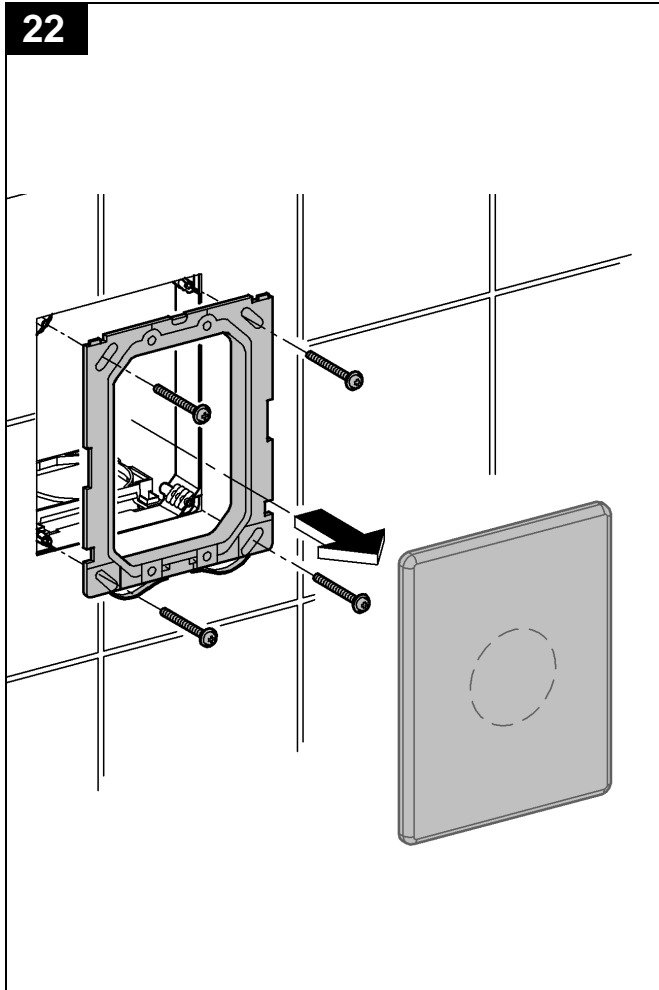
Junta, véase la página desplegable VII, figs. [31] y [32].

El montaje se efectúa en el orden inverso.

Ajuste del caudal de descarga

El caudal de descarga viene preajustado de fábrica en 6 litros.

Modificación del ajuste de fábrica, véase la fig. [33].



Pure Freude an Wasser

GROHE

D
☎ +49 571 3989 333
impressum@grohe.de

A
☎ +43 1 68060
info-at@grohe.com

AUS
Argent Sydney
☎ +(02) 8394 5800
Argent Melbourne
☎ +(03) 9682 1231

B
☎ +32 16 230660
info.be@grohe.com

BG
☎ +359 2 9719959
grohe-bulgaria@grohe.com

CAU
☎ +99 412 497 09 74
info-az@grohe.com

CDN
☎ +1 888 6447643
info@grohe.ca

CH
☎ +41 448777300
info@grohe.ch

CN
☎ +86 21 63758878

CY
☎ +357 22 465200
info@grome.com

CZ
☎ +420 277 004 190
grohe-cz@grohe.com

DK
☎ +45 44 656800
grohe@grohe.dk

E
☎ +34 93 3368850
grohe@grohe.es

EST
☎ +372 6616354
grohe@grohe.ee

F
☎ +33 1 49972900
marketing-fr@grohe.com

FIN
☎ +358 10 8201100
teknocalor@teknocalor.fi

GB
☎ +44 871 200 3414
info-uk@grohe.com

GR
☎ +30 210 2712908
nsapountzis@ath.forthnet.gr

H
☎ +36 1 2388045
info-hu@grohe.com

HK
☎ +852 2969 7067
info@grohe.hk

I
☎ +39 2 959401
info-it@grohe.com

IND
☎ +91 124 4933000
customercare.in@grohe.com

IS
☎ +354 515 4000
jonst@byko.is

J
☎ +81 3 32989730
info@grohe.co.jp

KZ
☎ +7 727 311 07 39
info-cac@grohe.com

LT
☎ +372 6616354
grohe@grohe.ee

LV
☎ +372 6616354
grohe@grohe.ee

MAL
☎ +1 800 80 6570
info-singapore@grohe.com

N
☎ +47 22 072070
grohe@grohe.no

NL
☎ +31 79 3680133
vragen-nl@grohe.com

NZ
☎ +09/373 4324

P
☎ +351 234 529620
commercial-pt@grohe.com

PL
☎ +48 22 5432640
biuro@grohe.com.pl

RI
☎ +62 21 2358 4751
info-singapore@grohe.com

RO
☎ +40 21 2125050
info-ro@grohe.com

ROK
☎ +82 2 559 0790
info-singapore@grohe.com

RP
☎ +63 2 8041617

RUS
☎ +7 495 9819510
info@grohe.ru

S
☎ +46 771 141314
grohe@grohe.se

SGP
☎ +65 6 7385585
info-singapore@grohe.com

SK
☎ +420 277 004 190
grohe-cz@grohe.com

T
☎ +66 2610 3685
info-singapore@grohe.com

TR
☎ +90 216 441 23 70
GroheTurkey@grome.com

UA
☎ +38 44 5375273
info-ua@grohe.com

USA
☎ +1 800 4447643
us-customerservice@grohe.com

VN
☎ +84 8 5413 6840
info-singapore@grohe.com

AL BIH HR KS
ME MK SLO SRB
☎ +385 1 2911470
adria-hr@grohe.com

**Eastern Mediterranean,
Middle East - Africa
Area Sales Office:**
☎ +357 22 465200
info@grome.com

IR OM UAE YEM
☎ +971 4 3318070
grohedubai@grome.com

Far East Area Sales Office:
☎ +65 6311 3600
info@grohe.com.sg

www.grohe.com

2014/03/21